

NEDERLANDS

Handleiding – fietskarkoppeling (asbevestiging)

Fietskarkoppeling – asbevestiging voor fietskar / aanhanger – 9 × 2,8 cm

Product	Fietskarkoppeling – asbevestiging voor fietskar / aanhanger – 9 × 2,8 cm
EAN	7841939343997
Afmetingen	ca. 9 × 2,8 cm, metaal
Geschikt voor	Fietsen met een achteras met asmoeren (geen steekas) en fietskarren met standaard koppelingsarm
Fabrikant	EssenceMart B.V., Midzwaard 29, 1319 CA Almere, Nederland · essenmart.nl@outlook.com

1. Veiligheid

- Controleer vóór aankoop en montage of de koppeling past op de koppelingsarm van je fietskar en op de as van je fiets. Niet elke kar gebruikt dezelfde koppeling.
- Deze koppeling is niet geschikt voor fietsen met een steekas of een naafmotor-as zonder ruimte voor een extra plaat, tenzij de fabrikant van de kar dit toelaat.
- Overschrijd nooit het maximale laadgewicht van je fietskar. Rijd rustig, rem vroeg en let op bochten: de fiets gedraagt zich anders met een kar.
- Gebruik altijd de veiligheidsband van de kar als extra beveiliging om het frame.
- Controleer voor elke rit of de koppeling vastzit en de borgpen geborgd is.

2. Montage

- 1 Maak de asmoer aan de linkerkant van het achterwiel los (ring- of steeksleutel, meestal 15 mm).
- 2 Schuif de koppelingsplaat over de as, tussen frame en asmoer, met het oog naar achteren gericht. Zorg dat de ring en eventuele borgplaat van de as blijven zitten.
- 3 Draai de asmoer weer stevig vast (richtwaarde 30–40 Nm) en controleer dat het wiel gecentreerd is en niet kan verschuiven.
- 4 Zet de koppelingsarm van de kar op het oog van de koppeling, steek de borgpen erdoor en zet de clip vast. Bevestig de veiligheidsband om het frame.
- 5 Controleer dat de koppeling vrij kan draaien zonder het frame, de standaard of de ketting te raken.

3. Onderhoud

- Controleer maandelijks of de asmoer nog vast zit.
- Houd de koppeling schoon en behandel hem bij roest met een druppel olie.
- Vervang de koppeling bij vervorming of scheuren.

Afdanken

Gooi dit product niet bij het huisvuil. Lever het in bij een recyclingpark of bij je fietsenmaker.

Bewaar deze handleiding en je aankoopbewijs. Vragen over montage of garantie: essenmart.nl@outlook.com.

FRANÇAIS

Mode d'emploi – attelage de remorque vélo (fixation sur axe)

Fietskarkoppeling – asbevestiging voor fietskar / aanhanger – 9 × 2,8 cm

Produit	Fietskarkoppeling – asbevestiging voor fietskar / aanhanger – 9 × 2,8 cm
EAN	7841939343997
Dimensions	env. 9 × 2,8 cm, métal
Compatible avec	Vélos avec axe arrière à écrous (pas d'axe traversant) et remorques avec bras d'attelage standard
Fabricant	EssenceMart B.V., Midzwaard 29, 1319 CA Almere, Nederland · essenmart.nl@outlook.com

1. Sécurité

- Avant l'achat et le montage, vérifiez que l'attelage convient au bras de votre remorque et à l'axe de votre vélo. Toutes les remorques n'utilisent pas le même attelage.
- Cet attelage ne convient pas aux vélos à axe traversant ni aux axes de moteur-moyeu sans place pour une plaque supplémentaire, sauf accord du fabricant de la remorque.
- Ne dépassez jamais la charge maximale de votre remorque. Roulez prudemment, freinez tôt et attention aux virages : le vélo se comporte différemment avec une remorque.
- Utilisez toujours la sangle de sécurité de la remorque autour du cadre.
- Avant chaque sortie, vérifiez que l'attelage est serré et que la goupille est verrouillée.

2. Montage

- 1 Desserrez l'écrou d'axe du côté gauche de la roue arrière (clé à œil ou plate, souvent 15 mm).
- 2 Glissez la plaque d'attelage sur l'axe, entre le cadre et l'écrou, œillet vers l'arrière. Laissez la rondelle et l'éventuelle plaque de sécurité en place.
- 3 Resserrez fermement l'écrou (valeur indicative 30–40 Nm) et vérifiez que la roue est centrée et ne bouge pas.
- 4 Placez le bras de la remorque sur l'œillet, passez la goupille et fixez le clip. Attachez la sangle de sécurité autour du cadre.
- 5 Vérifiez que l'attelage pivote librement sans toucher le cadre, la béquille ou la chaîne.

3. Entretien

- Vérifiez chaque mois le serrage de l'écrou d'axe.
- Gardez l'attelage propre ; une goutte d'huile en cas de rouille.
- Remplacez l'attelage s'il est déformé ou fissuré.

Fin de vie

Ne jetez pas ce produit avec les ordures ménagères. Déposez-le dans un parc à conteneurs ou chez votre réparateur de vélos.

Conservez ce mode d'emploi et votre preuve d'achat. Questions sur le montage ou la garantie : essenmart.nl@outlook.com.